

ZHI FAN YE MAO

LIFE AFTER LIFE

Zhang Hanyi



Geboren 1987 in Bin County in der chinesischen Provinz Shaanxi. 2009 schloss er ein Regie- und Drehbuchstudium an der Central Academy of Drama in Beijing ab. ZHI FAN YE MAO ist sein erster Film.

Born in Bin County, Shaanxi Province, China in 1987. He completed studies in directing and screenwriting at the Central Academy of Drama in Beijing in 2009. ZHI FAN YE MAO is his first film.

Wann es genau passiert, ist schwer zu sagen. Ein Hase flieht vor einem Hund durchs Unterholz, ein Junge stürmt hinterher, sein Vater folgt gemächlich. Minuten vergehen, Stille erfüllt den Wald. Als der Junge wieder im Bild erscheint, ist etwas anders: Er spricht nun mit der Stimme seiner toten Mutter. Xiuyings Rückkehr überrascht Mingchung kaum, er fragt sogar, warum sie erst jetzt kommt. Eine Aufgabe habe sie zu erfüllen, dann geht sie wieder. Sie muss den Baum vor ihrem leer stehenden Haus verpflanzen. Aber wohin, wenn die ganze Gegend krank darniederliegt? Der Obstgarten von Mingchungs Onkel ist nur noch Staub und Asche, die Landschaft siecht dahin, der Boden ist ausgelaugt, die Luft verschmutzt von der Kohlemine, der Himmel ein einziges Grau. Xiuyings Rückkehr war vielleicht so einfach, weil dieser Ort bereits einem sonderbaren Totenreich gleicht, in dem Ziegen auf Bäumen Schutz suchen, Mäuse leere Kleiderschränke belagern und sich Felsbrocken wie von Geisterhand fortbewegen. Zhang Hanyi erzählt in seinem Spielfilmdebüt von einem Geist, der bei seiner Heimkehr ein Nichts vorfindet, eine wunderschöne karge Geschichte, in der nur ein letzter Blick in die Kamera Trost spendet.



Zhang Li , Zhang Mingjun

It's hard to say exactly when it happens. A hare is let loose in the forest, a dog gives chase and the boy tears after them, his father in tentative pursuit. Minutes pass, the forest falls silent, and when the boy re-enters the frame, something has changed: he now speaks with the voice of his dead mother. Mingchung shows little surprise at Xiuying's return, he even asks why she didn't come earlier. She says she'll leave again once she's completed one simple task, to replant the tree that stands before their now abandoned home. But where do you move a tree to when it feels like the whole area is taking its last breaths? Mingchung's uncle's orchard is already dust and the very landscape seems sickly, the earth scarred and yellow, the air grimy from the mine, the sky perpetually grey. Maybe that's why Xiuying's passage was so easy, this place already seems like a strange netherworld, where goats shelter in trees, mice overrun abandoned wardrobes and boulders descend the mountain apparently unaided. Zhang Hanyi's debut film is a beautifully austere ghost story, the story of a ghost returning home and finding nothing left, a story where a final glance at the camera is the only solace.

Volksrepublik China 2016

80 Min. · DCP · Farbe

Regie, Buch **Zhang Hanyi**

Kamera **Chang Mang**

Schnitt **Mathieu Laclau**

Sound Design **Zhang Yang**

Ton **Wang Ti**

Production Design **Yu Haoran**

Produzenten **Jia Zhangke, Zhang Yong**

Mit

Zhang Li

Zhang Minjun

Wang Ji Shan

Wei Xiao Min

Wang Bing Qun

Zhang Zhi Min

Zhang Yan Xiu

Li Min Shan

Wang Jun Jun

Zhang Shu Xiang

Produktion

Xstream Pictures

Peking, Volksrepublik China

+86 10 82350984

sjbfilm@gmail.com

Weltvertrieb

noch offen